

September 11-17, 2023

.11 bis .17 September, 2023

2 Corinthians 1–7

“BE YE RECONCILED TO GOD”

1.Korinther 1–7

„LASST IHR MIT GOTT VERSÖHNEN!“

Summary:

2 Corinthians 1. God comforts and cares for His Saints—The Saints are sealed and given assurance by the Spirit in their hearts.

2 Corinthians 2. Saints should love and forgive one another—They always triumph in Christ.

2 Corinthians 3. The gospel surpasses the law of Moses—Where the Spirit of the Lord is, there is liberty.

2 Corinthians 4. Gospel light shines on the Saints—Mortal trials are nothing as contrasted with eternal glory.

2 Corinthians 5. Saints walk by faith and seek tabernacles of immortal glory—The gospel reconciles man to God—God’s ministers carry the word of reconciliation to the world.

2 Corinthians 6. Now is the day of salvation—God’s ministers must walk uprightly and bear all things—Saints should not be unequally yoked with unbelievers.

2 Corinthians 7. Godly sorrow for sin leads to repentance—The sorrow of the world leads to death.

Zusammenfassung:

2. Korinther 1. Gott tröstet und kümmert sich um seine Heiligen – Die Heiligen werden durch den Geist in ihren Herzen versiegelt und erhalten Zusicherung.

2. Korinther 2. Heilige sollten einander lieben und vergeben – Sie triumphieren immer in Christus.

2. Korinther 3. Das Evangelium geht über das Gesetz des Mose hinaus – Wo der Geist des Herrn ist, da ist Freiheit.

2. Korinther 4. Das Licht des Evangeliums scheint auf die Heiligen – Prüfungen im Leben sind nichts im Gegensatz zur ewigen Herrlichkeit.

2. Korinther 5. Heilige wandeln im Glauben und suchen Hütten unsterblicher Herrlichkeit – Das Evangelium versöhnt den Menschen mit Gott – Gottes Diener tragen das Wort der Versöhnung in die Welt.

2. Korinther 6. Jetzt ist der Tag der Erlösung – Gottes Diener müssen aufrichtig wandeln und alles ertragen – Heilige sollten nicht in ein ungleiches Joch mit Ungläubigen gebracht werden.

2. Korinther 7. Göttliche Trauer über die Sünde führt zur Reue – Die Trauer der Welt führt zum Tod.

Supplemental Jewish and Holy Land Insights

How important is suffering?

On one occasion, a professor of religion went to the Western (wailing)

Wall, microphone in hand, and began asking religious Jews why they thought that they were chosen. One responded, “We are chosen to suffer.” Later, in making a point, about the suffering of the Savior, the professor said, “No one is chosen to suffer other than the Lord.” Yet, the difficulties, calamities, and sufferings of the Jews will

Ergänzende Jüdische und Heilige Land Einsichte

Wie wichtig ist Leiden?

Einmal ging ein Religionsprofessor mit dem Mikrofon in der Hand zur Klagemauer und

begann, religiöse Juden zu fragen, warum sie glaubten, ausgewählt worden zu sein. Einer antwortete: „Wir sind zum Leiden auserwählt.“ Als der Professor später auf das Leiden des Erlösers einging, sagte er: „Niemand außer dem Herrn ist zum Leiden erwählt.“ Doch die Schwierigkeiten, Katastrophen und Leiden der Juden werden sie letztendlich dem Herrn näher bringen,

<p>ultimately bring them closer to the Lord who covenanted to remember and save His people. Our sufferings bring us closer to Him and those that have the highest responsibilities of serving Him often suffer greatly. We “sink to new heights.” Notice the principle in Paul’s teaching that suffering helps us comfort others who suffer. “Blessed be God, even the Father of our Lord Jesus Christ, the Father of mercies, and the God of all comfort; Who comforteth us in all our tribulation, <u>that we may be able to comfort them which are in any trouble</u>, by the comfort wherewith we ourselves are comforted of God. For as the sufferings of Christ abound in us, so our consolation also aboundeth by Christ.” (2 Corinthians 1:3-5) (emphasis added)</p>	<p>der gelobt hat, sich an sein Volk zu erinnern und es zu retten. Unsere Leiden bringen uns Ihm näher, und diejenigen, die die größte Verantwortung tragen, Ihm zu dienen, leiden oft sehr. Wir „sinken zu neuen Höhen“. Beachten Sie den Grundsatz in der Lehre des Paulus, dass Leiden uns hilft, andere zu trösten, die leiden. „Gepriesen sei der Gott und Vater unseres Herrn Jesus Christus, der Vater des Erbarmens und Gott allen Trostes. Er tröstet uns in all unserer Not, <u>damit auch wir die Kraft haben, alle zu trösten, die in Not sind</u>, durch den Trost, mit dem auch wir von Gott getröstet werden. Wie uns nämlich die Leiden Christi überreich zuteilgeworden sind, so wird uns durch Christus auch überreicher Trost zuteil.“ (2. Korinther 1:3-5) (Hervorhebung hinzugefügt)</p>
<p>How does suffering bring us closer to the Savior? Well-being is measured by comparing it to the opposite. The principle of looking at opposites helps us to understand affliction, trials of faith, tribulation, and the difficulties of life. Hence, God in His wisdom lets us experience opposites so that we may learn to be more like Him. Our focus must be on Him or we may lose hope. This principle must have been taught in the original religion. Echoes of which we read in Jewish writings. “One of the most serious challenges to religion is the problem of suffering. If God is all-powerful and good, as Judaism claims He is, how is it possible that He allows His creatures to suffer? This is not a new problem. The Bible is aware that suffering and pain are characteristic of human existence and many of the books of the Bible are concerned about the theological issues involved. The Book of Habakkuk, when it deals with one of the aspects of the problem, says that “the righteous man must live by his faith.” This seems to mean that it is beyond</p>	<p>Wie bringt uns Leiden dem Erretter näher? Das Wohlbefinden wird durch den Vergleich mit dem Gegenteil gemessen. Der Grundsatz, Gegensätze zu betrachten, hilft uns, Bedrängnis, Glaubensprüfungen, Trübsal und die Schwierigkeiten des Lebens zu verstehen. Daher lässt Gott uns in seiner Weisheit Gegensätze erleben, damit wir lernen, ihm ähnlicher zu werden. Unser Fokus muss auf Ihm liegen, sonst verlieren wir möglicherweise die Hoffnung. Dieses Prinzip muss in der ursprünglichen Religion gelehrt worden sein. Anklänge davon lesen wir in jüdischen Schriften. „Eine der größten Herausforderungen für die Religion ist das Problem des Leidens. Wenn Gott allmächtig und gut ist, wie das Judentum behauptet, wie ist es dann möglich, dass er zulässt, dass seine Geschöpfe leiden? Dies ist kein neues Problem. Die Bibel ist sich bewusst, dass Leiden und Schmerz charakteristisch für die menschliche Existenz sind, und viele Bücher der Bibel befassen sich mit den damit verbundenen theologischen Fragen. Im Buch Habakuk heißt es, wenn es sich mit einem Aspekt des Problems befasst, dass „der Gerechte nach seinem Glauben leben muss“. Das scheint zu bedeuten, dass es außerhalb</p>

<p>the ability of human intelligence to understand the question and that man must have faith that God is doing the right thing.”</p> <p>“The rabbis of the <i>Talmud</i> (written Jewish biblical interpretations) and the medieval Jewish philosophers were also troubled about the problem of suffering. Some thinkers suggested that the innocent suffer in this world so that their share in the world to come will be greater, but other philosophers rejected this idea. Another solution suggested was that suffering comes on a man in order to warn him to mend his ways and that "when a man sees that he is suffering, let him examine his deeds." The rabbis of the <i>Talmud</i> believed that it is a great religious virtue to bear one's suffering "with love," i.e., patiently and without becoming rebellious.”</p> <p>(Encyclopedia Judaica Jr.)</p>	<p>der Fähigkeit der menschlichen Intelligenz liegt, die Frage zu verstehen, und dass der Mensch darauf vertrauen muss, dass Gott das Richtige tut.“ „Die Rabbiner des <i>Talmud</i> (schriftliche jüdische Bibelauslegungen) und die mittelalterlichen jüdischen Philosophen waren ebenfalls besorgt über das Problem des Leidens. Einige Denker schlugen vor, dass die Unschuldigen in dieser Welt leiden, damit ihr Anteil an der kommenden Welt größer wird, andere Philosophen lehnten diese Idee jedoch ab. Eine andere vorgeschlagene Lösung bestand darin, dass das Leid einen Menschen überkommt, um ihn zu warnen, sein Verhalten zu ändern, und dass „wenn ein Mensch sieht, dass er leidet, er seine Taten prüfen soll.“ Die Rabbiner des <i>Talmud</i> glaubten, dass es eine große religiöse Tugend sei, sein Leiden „mit Liebe“ zu ertragen, d. h. geduldig und ohne rebellisch zu werden.“ (Enzyklopädie Judaica Jr.)</p>
<p>What is my responsibility in considering suffering?</p> <p>“Whatever the solution to the theological problem of suffering, Judaism absolutely forbids inflicting suffering on other people and even on animals. Also, no man may ignore the suffering of others but must do everything in his power to help remedy the situation. This applies to physical suffering, to poverty and to psychological suffering. Furthermore, no man has the right to enjoy himself if the rest of the community is suffering.” “. . . The sufferings of the righteous are also a sort of test, "afflictions of love" which develop in them patience and complete faith. The Book of Job and other biblical sources support this view.” “The sages of the <i>Talmud</i> spoke of poverty in terms of both good and evil. On the one hand it is seen as an affliction which robs life of its joy and deprives man of the leisure necessary for the study of <i>Torah</i>. On the other hand, poverty tests a Jew's faith and induces him to be more pious. It also stimulates generosity and sympathy in</p>	<p>Welche Verantwortung habe ich bei der Betrachtung des Leidens?</p> <p>„Was auch immer die Lösung des theologischen Problems des Leidens sein mag, das Judentum verbietet absolut, anderen Menschen und sogar Tieren Leid zuzufügen. Außerdem darf kein Mensch das Leid anderer ignorieren, sondern muss alles in seiner Macht stehende tun, um Abhilfe zu schaffen. Dies gilt für körperliches Leiden, für Armut und für psychisches Leiden. Darüber hinaus hat kein Mensch das Recht, sich zu amüsieren, wenn der Rest der Gemeinschaft leidet.“ “. . . Die Leiden der Gerechten sind auch eine Art Prüfung, „Liebeskummer“, die in ihnen Geduld und völligen Glauben entwickeln. Das Buch Hiob und andere biblische Quellen stützen diese Ansicht.“ „Die Weisen des <i>Talmuds</i> sprachen von Armut sowohl im Sinne von Gut als auch Böse. Einerseits wird es als ein Leiden gesehen, das dem Leben seine Freude raubt und dem Menschen die Muße nimmt, die er für das Studium der <i>Thora</i> braucht. Andererseits stellt Armut den Glauben eines Juden auf die Probe und veranlasst ihn, frommer zu sein. Es stimuliert auch Großzügigkeit und Mitgefühl bei</p>

others.” “Like the prophets, the rabbis were exceedingly perplexed by the problem of the "righteous who suffers." Among the solutions they proffered was one which made reward and punishment applicable both to man's life in this world and his existence in the world to come (*ha-olam ha-ba*). The righteous suffers on earth for the sins he committed, so that his reward in the next world may be total and complete. The rabbis also developed the notion of *yissurin shel ahavah*, afflictions of love, which explained the suffering of the one who has not sinned as a measure, accorded by God, of increasing the reward of the righteous in the world to come.” “In traditional Judaism, the Messiah will be a human being -- albeit it a perfect one --- who will come and bring harmony to the world. He will not have a divine aspect other than having been chosen by God for his task. The Hebrew word for Messiah, *mashi'ah*, means "anointed" and indicates that the Messiah has been chosen by God. The coming of the Messiah therefore has come to mean the redemption of the Jewish people and an end to its suffering and tribulations.” (Encyclopedia Judaica Jr.)

anderen.“ „Wie die Propheten waren auch die Rabbiner äußerst verwirrt über das Problem des ‚Gerechten, der leidet‘. Zu den Lösungen, die sie vorschlugen, gehörte eine, die Belohnung und Bestrafung sowohl für das Leben des Menschen in dieser Welt als auch für seine Existenz in der kommenden Welt (*ha-olam ha-ba*) vorsah. Der Gerechte leidet auf Erden für die Sünden, die er begangen hat, damit sein Lohn in der nächsten Welt vollständig und vollständig sein kann. Die Rabbiner entwickelten auch die Vorstellung von *Yissurin Shel Ahavah*, Leiden der Liebe, die das Leiden desjenigen, der nicht gesündigt hat, als ein von Gott gegebenes Maß zur Erhöhung der Belohnung der Gerechten in der kommenden Welt erklärten.“ „Im traditionellen Judentum wird der Messias ein Mensch sein – wenn auch ein perfekter – der kommen und Harmonie in die Welt bringen wird. Er wird keinen göttlichen Aspekt haben, außer dass er von Gott für seine Aufgabe ausgewählt wurde. Das hebräische Wort für Messias, *mashi'ah*, bedeutet „gesalbt“ und weist darauf hin, dass der Messias von Gott auserwählt wurde. Das Kommen des Messias bedeutet daher die Erlösung des jüdischen Volkes und ein Ende seines Leidens und seiner Drangsal.“ (Enzyklopädie Judaica Jr.)

What makes it possible for me to be reconciled with God the Father?

Being reconciled to God requires us to recognize Him and what He does for us. We must also recognize ourselves and what we can do for Him. The concept of being chosen to represent God is supported in the scriptures. Both Jews and Latter-day Saints consider themselves to be the House of Israel, and as chosen. Some of the most important characteristics of reconciliation are mercy and forgiveness. “How odd of God, to choose the Jews.” W.N. Ewer, who wrote this jingle, could not understand why Israel is God's Chosen People. Moses, in **Deuteronomy 7:7--8**, explains it thus: "The

Was ermöglicht mir die Versöhnung mit Gott dem Vater?

Um mit Gott versöhnt zu sein, müssen wir ihn und das, was er für uns tut, anerkennen. Wir müssen auch uns selbst erkennen und erkennen, was wir für Ihn tun können. Das Konzept, auserwählt zu werden, um Gott zu repräsentieren, wird in den heiligen Schriften unterstützt. Sowohl Juden als auch Heilige der Letzten Tage betrachten sich als das Haus Israel und als Auserwählte. Zu den wichtigsten Merkmalen der Versöhnung gehören Barmherzigkeit und Vergebung. „Wie seltsam von Gott, die Juden zu wählen.“ W.N. Ewer, der diesen Jingle schrieb, konnte nicht verstehen, warum Israel Gottes auserwähltes Volk ist. Mose erklärt es in **Deuteronomium 7:7-8** so: „Der Herr hat es nicht getan.“

<p>Lord did not set His love upon you because you were more in number than any people . . . but because the Lord loved you, and because He would keep the oath which He had sworn to your fathers." The rabbis insist that Israel was elected because it voluntarily accepted the Torah whereas other nations would not. <u>Mercy</u> and <u>forgiveness</u>, says the Talmud, are distinguishing characteristics of Abraham and his seed, and these characteristics motivated God to choose Israel as His people." (Encyclopedia Judaica Jr.) The value of forgiving and being forgiven affects the entire health of a person. God the Father sent His Son, The Lord, to atone for us, and requires us to forgive because He forgives us.</p>	<p>schenke Seine Liebe dir, denn du warst zahlenmäßig größer als alle anderen Menschen. . . sondern weil der Herr euch liebte und weil er den Eid halten wollte, den er euren Vätern geschworen hatte." Die Rabbiner bestehen darauf, dass Israel gewählt wurde, weil es die Thora freiwillig akzeptierte, während andere Nationen dies nicht taten. Barmherzigkeit und Vergebung, sagt der Talmud, sind charakteristische Merkmale Abrahams und seiner Nachkommen, und diese Merkmale motivierten Gott, Israel als sein Volk zu wählen." (Enzyklopädie Judaica Jr.) Der Wert des Vergebens und der Vergebung wirkt sich auf die gesamte Gesundheit eines Menschen aus. Gott der Vater sandte seinen Sohn, den Herrn, um für uns zu sühnen, und verlangt von uns, dass wir vergeben, weil er uns vergibt.</p>
<p>How does memory help me to be reconciled with God? There is a mistaken idea that if one truly repents and truly forgives that he will forget. The scriptural verses about remembrance indicate that the Lord is the one who will forget our mistakes. Apparently, we need to have memory, because it is from our memory of good and bad that we learn. As we remember our sins and the sins of our forefathers, we can prevent ourselves from repeating the same mistakes. "But this shall be the covenant that I will make with the house of Israel; After those days, saith the LORD, I will put my law in their inward parts, and write it in their hearts; and will be their God, and they shall be my people. And they shall teach no more every man his neighbour, and every man his brother, saying, Know the LORD: for they shall all know me, from the least of them unto the greatest of them, saith the LORD: for I will forgive their iniquity, and I will remember their sin no more." (Jeremiah 31:33-34) There is great value in being reconciled with God through the process of</p>	<p>Wie hilft mir die Erinnerung, mit Gott versöhnt zu werden? Es besteht die falsche Vorstellung, dass jemand, der wirklich Buße tut und wirklich vergibt, vergessen wird. Die Bibelverse über Erinnerung weisen darauf hin, dass der Herr derjenige ist, der unsere Fehler vergessen wird. Anscheinend brauchen wir ein Gedächtnis, denn aus der Erinnerung an Gut und Böse lernen wir. Wenn wir uns an unsere Sünden und die Sünden unserer Vorfahren erinnern, können wir verhindern, dass wir dieselben Fehler wiederholen. „Sondern so wird der Bund sein, den ich nach diesen Tagen mit dem Haus Israel schließe - Spruch des HERRN: Ich habe meine Weisung in ihre Mitte gegeben und werde sie auf ihr Herz schreiben. Ich werde ihnen Gott sein und sie werden mir Volk sein. Keiner wird mehr den andern belehren, man wird nicht zueinander sagen: Erkennt den HERRN!, denn sie alle, vom Kleinsten bis zum Größten, werden mich erkennen - Spruch des HERRN. Denn ich vergebe ihre Schuld, <u>an ihre Sünde denke ich nicht mehr.</u>" (Jeremia 31:33-34) Es ist von großem Wert, durch den Prozess des Erinnerns mit Gott versöhnt zu werden. Es führt uns dazu, nach Vergebung zu streben</p>

remembering. It leads us to seek forgiveness and imbues in us a sense of forgiving. "And if thou shouldst be cast into the pit, or into the hands of murderers, and the sentence of death passed upon thee; if thou be cast into the deep; if the billowing surge conspire against thee; if fierce winds become thine enemy; if the heavens gather blackness, and all the elements combine to hedge up the way; and above all, if the very jaws of hell shall gape open the mouth wide after thee, know thou, my son, that all these things shall give thee experience, and shall be for thy good. The Son of Man hath descended below them all. Art thou greater than he?" **(Doctrine & Covenants 122:7-8)** Once reconciled to God, the adversity in life brings His peace, resulting in a spirit of fulfillment, completeness and serenity that enables us to comfort and bless others in their difficulties.

und verleiht uns ein Gefühl der Vergebung. „und wenn du in die Grube geworfen werden oder Mördern in die Hände fallen solltest und das Todesurteil über dich gesprochen werden sollte, wenn du in die Tiefe gestürzt wirst, wenn die brausende See sich gegen dich verschwört, wenn wütende Winde deine Feinde werden, wenn sich am Himmel Finsternis zusammenzieht und alle Elemente sich verbünden, um den Weg zu versperren, und, vor allem, wenn die Hölle selbst ihren Rachen weit aufreißt nach dir, dann wisse, mein Sohn, dass dies alles dir Erfahrung bringen und dir zum Guten dienen wird. Des Menschen Sohn ist unter das alles hinabgefahren. Bist du größer als er? “ **(Lehre und Bündnisse 122:7-8)** Sobald wir uns mit Gott versöhnt haben, bringen die Widrigkeiten im Leben ihm Frieden, was zu einem Geist der Erfüllung, Vollständigkeit und Gelassenheit führt, der es uns ermöglicht, andere in ihren Schwierigkeiten zu trösten und zu segnen.